



# HFV Magazin



**05. Spieltag**

**HFV I - SC Gottmadingen-Biet.**

**Samstag, 09. September 2023**

**15:30 Uhr**

**Sportgelände Welschingen**

**Generalagentur Markus Illner**

Gartenstr. 4a, 78234 Engen-Welschingen

Telefon 07733 7216, Mobil 0171 6254694

**SIGNAL IDUNA** 

gut zu wissen

# ZAHNARZTPRAXIS SCHÜTZ

ZAHNMEDIZINISCHES  
VERSORGUNGSZENTRUM  
DR. SCHÜTZ GmbH



## ENGEN

Breitestraße 13  
78234 Engen  
+49 (0) 7733 81 66

## KONSTANZ

Marktstätte 7  
78462 Konstanz  
+49 (0) 7531 26 244

## RADOLFZELL

Kaufhausstraße 5  
78315 Radolfzell  
+49 (0) 7732 33 79

## Landesliga Staffel 3

***"Vier Vereine aus dem Bezirk Schwarzwald und zwölf Vereine aus dem Bezirk Bodensee sind am Start"***

Liebe Fußballfreunde und Fans des Hegauer FV,

zum heutigen Heimspiel gegen den SC Gottmadingen-Bietingen begrüßen wir Sie recht herzlich in Welschingen. Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Gottmadingen und Bietingen um ihren Trainer Ronny Warnick sowie den mitgereisten Fans. Ebenso herzlich begrüßen wir den für das heutige Spiel angesetzten Schiedsrichter Lukas Fleig aus Brigachtal mit seinen beiden Assistenten Konstantin Konegen und Nicola Kosutic.

Mit zwei Siegen gegen Walbertsweiler/Reng. und Denkingen, einem Unentschieden gegen Neustadt und einer Niederlage gegen den noch verlustpunktfreien VfR Stockach sind unsere Gäste vom SC Gottmadingen-Bietingen recht gut in die Saison gestartet. Mit Ronny Warnick steht bei GoBi ein alter Bekannter an der Seitenlinie, der heute sicherlich alles daran setzen wird, den Fluch zu brechen. GoBi will auf dem Kunstrasenplatz in Welschingen endlich mal einen Sieg einfahren. Aber unsere Mannschaft wird heute sicher keine Geschenke verteilen und mit 100% Einsatz versuchen, dass der Fluch bestehen bleibt.



## VORWORT HERREN A-TEAM |

Nach nur zwei Punkten aus vier Spielen steht das A-Team des HFV im Derby gegen den SC Gottmadingen-Bietingen bereits unter Zugzwang. Die Gäste kommen mit deutlich mehr Selbstvertrauen ins Derby. Aus den letzten drei Spielen holten sie sieben Punkte. Zudem trifft Ex-HFV-Trainer Ronny Warnick auf eine Mannschaft, deren Stärken und Schwächen er wie kaum ein anderer kennt. Neben Gobi-Trainer Ronny Warnick stehen noch 3 Ex-HFV-Spieler im GoBi-Kader: Luka Pavlicevic, Enrique-Leon Barisic und Nico Jermone Just. Neben dem Landesligaspiel der Männer steht am Mittwoch, 13.09.2023 auch für die Frauenmannschaft des Hegauer FV ein wichtiges Spiel an. Hier geht es in der zweiten Hauptrunde des DFB-Pokals gegen den letztjährigen Dritten der Frauen-Bundesliga, Eintracht Frankfurt. Als Verein wünschen wir uns für dieses Spiel die größtmögliche Unterstützung für unsere Frauen und hoffen auf einen großen Zuschauerzuspruch. Anstoß ist um 18:30 Uhr im Hohentwielstadion in Singen.

Wir freuen uns über eure Unterstützung sowie auf ein faires, ereignisreiches und spannendes Spiel gegen unsere Gäste vom SC Gottmadingen-Bietingen.

Mit sportlichen Grüßen  
Yannick Büche  
(Sportlicher Leiter Herren)



## Unsere Sponsoren

GRÖßER, BESSER, SPORTLICHER  
EUER TEAMSPORTPARTNER



IHR TEAMSPORTLADEN  
AM BODENSEE!

Brunnenstrasse 35  
88662 Überlingen-Hödingen  
Tel.: 07551 / 61617  
[kontakt@sportartikel-gruenvogel.de](mailto:kontakt@sportartikel-gruenvogel.de)  
[www.sportartikel-gruenvogel.de](http://www.sportartikel-gruenvogel.de)

Öffnungszeiten

Mo-Fr: 09:30 - 12:30 Uhr  
Mo-Fr: 13:30 - 18:30 Uhr  
Sa: 9:30 - 13:00 Uhr

Wochen Aktionen auf Facebook  
jetzt Fan werden unter  
[facebook.com/sport.gruenvogel](https://facebook.com/sport.gruenvogel)





Aktuelle top  
Reifen Angebote



**Reifen-Service**  
Online Reifen Shop  
[www.tank-in.de](http://www.tank-in.de)



78247 Hilzingen  
Tel. 07731 / 183550

Farbe + Putz



Markus Fluck  
Malermeister

- FARBE
- GESTALTUNG
- PUTZ + STUCK
- WÄRMEDÄMMUNG
- GERÜSTBAU

78250 TENGEN-Watterdingen, Tel. 07736/92 23 65



Autohaus Schmid  
Im Breitenplatz 1  
78250 Tengen-Watterdingen

Tel. 07736 / 921324  
Fax 07736 / 921326

[info@schmidautohaus.de](mailto:info@schmidautohaus.de)

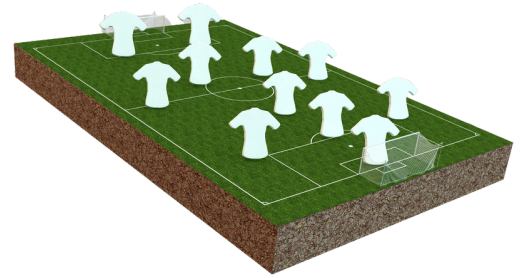
PREMIUM SERVICE BERATUNG GEBRAUCHTE NEU- & JAHRESWAGEN

# LANDESLIGA 3: SPIELTAG UND

## Ergebnisse der letzten beiden Spiele

HFV 1 - TSV Singen  
SV Geisingen - HFV 1

0:6 (0:1)  
3:3 (1:1)



## LANDESLIGA Aktueller Spieltag

Sa, 09.09.23   14:00		FC Überlingen	:		SG Dettingen-Dingelsdorf
15:30		FC Neustadt	:		VfR Stockach
15:30		Hegauer FV	:		SC Gottmadingen-Biet.
16:00		SV Denkingen	:		FV Walbertsweiler-Reng.
16:00		ESV Südsterne Singen	:		SV Geisingen
16:00		FC Gutmadingen	:		Türk. SV Singen
So, 10.09.23   15:00		SpVgg F.A.L.	:		FC Radolfzell
15:00		FC Öhningen-Gaienhofen	:		FC Königfeld

## Unsere Sponsoren

**Lauber**  
FENSTERBAU

---

Kunststoff-Fenster    Holz-Fenster  
Holz-Alu-Fenster    Haustüren

Jahnstraße 20 78224 Singen-Überlingen a.R.  
Telefon: 07731 / 9350-0    www.fensterbau-lauber.de

# LIGA INFOS

## Aktuelle Tabelle

↗ 1.		SG Dettingen-Dingelsdorf	4	4	0	0	15 : 6	9	<b>12</b>
→ 2.		VfR Stockach	4	4	0	0	14 : 6	8	<b>12</b>
↗ 3.		Türk. SV Singen	4	3	1	0	13 : 3	10	<b>10</b>
↘ 4.		FC Überlingen	4	3	1	0	9 : 3	6	<b>10</b>
↘ 5.		FC Gutmadingen	4	3	0	1	9 : 5	4	<b>9</b>
→ 6.		SV Geisingen	4	2	2	0	9 : 5	4	<b>8</b>
→ 7.		SC Gottmadingen-Biet.	4	2	1	1	9 : 5	4	<b>7</b>
→ 8.		ESV Südsterne Singen	4	1	1	2	8 : 10	-2	<b>4</b>
↗ 9.		FC Radolfzell	4	1	0	3	7 : 10	-3	<b>3</b>
↗ 9.		SpVgg F.A.L.	4	1	0	3	7 : 10	-3	<b>3</b>
↘ 11.		FC Königfeld	4	0	3	1	4 : 7	-3	<b>3</b>
↘ 12.		FC Öhningen-Gaienhofen	4	1	0	3	4 : 11	-7	<b>3</b>
→ 13.		Hegauer FV	4	0	2	2	7 : 15	-8	<b>2</b>
→ 14.		FC Neustadt	4	0	1	3	2 : 6	-4	<b>1</b>
↘ 15.		SV Denkingen	4	0	1	3	5 : 11	-6	<b>1</b>
↘ 16.		FV Walbertsweiler-Reng.	4	0	1	3	8 : 17	-9	<b>1</b>

## Unsere Sponsoren



Familie Brendle  
 Dielenhof 78234 Engen  
 Tel: 07733/8851  
[www.dielenhof.de](http://www.dielenhof.de)

- Rind- und Schweinefleisch, Wurstwaren, Speck, Dosenwurst
  - Saisongemüse, Kartoffeln, Nudeln, Brot, Eier,
  - Obst, Beeren, Schnäpse, Liköre, Marmeladen, Honig

### Öffnungszeiten:

Di: 8.00-12.00 Uhr, Do: 8.00-12.00 Uhr und 14.00-19.00 Uhr  
 Freitag 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr Samstag 8.00-12.00 Uhr

# Saison 2022/2023

## Teamfoto der vergangenen Saison



**Hinten (von links):** Justin Braun, Milosz Antas, Robin Mayer, Kevin Kohler, Max Lauber, Alfred Pelger, Patryk Toth, Martin Rösch (Betreuer)

**Mitte (von links):** Ronny Warnick, Lars Kohler, Lukas Beller, David Barke, Antonio Greco, Jan Petschko, Anton Müller, Carsten Möhrer (Physio), Michael Rösch (Vorstand)

**Vorne (von links):** Markus Müller, Nico Braun, Fabian Michalski, Florian Rösch, Joel Reichel, Yannick Büche, Dietmar Roth, Matthias Ranzenberger, Alexander Schneider, Raffaele Care



:



13	Aktuelle Platzierung	7
2	Aktuelle Punktzahl	7
7:15	Aktuelles Torverhältnis	9:5
U   N   N   U	Aktueller Trend	N   S   S   U
RAFFAELE CARE (3)	Bester Torjäger (Tore)	JAN FAUDE (2)
8 / 0  1 / 0  1 / 0 	Karten (Team/Offiz.)	9 / 0  0 / 0  0 / 0 



Unsere heutigen Gäste

# SC Gottmadingen-Bietingen



**Hinten von links:** Felix Heuel, Bastian Schmittschneider, Luka Pavlicevic, Adrian Hellwig, Philipp Puka, Nico Jerome Just, Kevin Tofahrn, Mehyar Albarjas

**Mitte von links:** Ronny Warnick (Trainer), Niklas Bucher (Torwarttrainer), Uwe Waldraff (Betreuer), Jan Faude, Luca Magro, Mirko Sulewski, Robin Bühler, Sven Faude, Enrique-Leon Barisic, Noah Riester (Physiotherapeut), Ännis Riahi (Werbeteam), Christian Schopper (1. Vorstand)

**Vorne von links:** Christian Hock, Dario Bordonaro, Maximilian Schopper, Alain Abaz, Lars Strölin, Daniel Birk, Lukas Toth, Yannick Kurz, Marcel Margraf

**Zugänge:** Aaron May, Mehyar Albarjas (eigene A-Jugend), Christian Hock, Lukas Toth (beide 2. Mannschaft), Nico Just (FC Radolfzell A-Jugend), Alain Abaz (FC Kreuzlingen), Luka Pavlicevic (FC Öhningen-Gaienhofen), Arian Berisha (FC Schaffhausen A-Jugend)

**Abgänge:** Luis Wäschle (USA Stipendium), Justin Schoch (Auslandsaufenthalt)

## Unsere bisherige Bilanz gegen den SC GoBi



Duelle seit 09/2007:	20 Spiele
Siege Hegauer FV:	14
Unentschieden:	4
Siege SC GoBi:	2
Torverhältnis:	HFV 46:24 SC GoBi





NEU

## AUTOMOWER® 450X

- für sehr komplexe Rasenflächen geeignet
- Automower® Connect integriert
- Scheinwerfer integriert
- GPS gestützte Navigation
- Wechselcover in orange und weiß (Zubehör)
- für größere Flächen oder geringes Mähzeitfenster
- hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis
- maximale Steigung 45 %
- Mähfläche bis zu 5.000 m<sup>2</sup> (+/- 20 %)
- 13,9 kg

 **Husqvarna**

READY WHEN YOU ARE

 **Former**

Agrar-, Forst- und  
Gartentechnik

Manfred Former

Richard-Stocker-Str. 10 c • 78234 Engen

Telefon 07733-8066 • Fax 7288

**HIER KÖNNTE  
IHRE  
WERBUNG  
STEHEN.**



Gebäudereinigungs GmbH

  
**LOHNER**

Friedrich-Mezger-Str. 24  
78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 18 45 - Fax 52 66

Das alles bieten wir Ihnen:

- \* Baureinigung
- \* Glasreinigung
- \* Teppichreinigung
- \* Unterhaltsreinigung
- \* Industriereinigung
- \* Entrümpelung

Aus Hegauer Streuobst



fruchtig  
frische

vielfach  
DLG-  
prämiert

**AUER**  
Obstsäfte

**Hegauer Süßmostkellerei  
Wilhelm Auer**

78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 077 33/8877

Abholung:

Mo. - Fr. 8-12 Uhr und 14 -18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr  
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

Feinkostmetzgerei

**Rösch**



Zertifizierter Schlachtbetrieb

Dorfstraße 20

78234 Engen-Welschingen

Telefon: 0 77 33 - 84 26

Mobil: 0171 - 125 39 96

E-mail: [mail@roesch-metzgerei.de](mailto:mail@roesch-metzgerei.de)

[www.roesch-metzgerei.de](http://www.roesch-metzgerei.de)

ALTDORF  
**BÄCKEREI**



**GRECHT**

BÄCKEREI  
KONFITOREI  
STEHCAFÉ

**Frühstücksservice**

Mo. bis Sa. ab 5.30 Uhr

KNUSPRIG-  
FRISCH AUF  
MEINEN TISCH



Der Service bietet  
alles an, was man  
vom Bäcker  
haben kann.

Informieren Sie sich:

**SCHEFFELSTRASSE 5 - 78234 ENGEN**  
TELEFON 0 77 33 - 74 79

GASTHAUS  
**Bären**

**Gasthaus Bären**

Inhaber: Jörg und Petra Meister

Turmstraße 1

78234 Engen-Welschingen

Tel. 07733 - 5466

[gasthaus.baeren@web.de](mailto:gasthaus.baeren@web.de)





## Auswärtspunkt in Geisingen

### **SV Geisingen - Hegauer FV 3:3 (1:1)**

Der Geisinger Trainer Stefan Pöhl tauschte im Vergleich zum 1:0-Sieg gegen den FC Neustadt auf drei Positionen. Für Torhüter Aslanbas stand Michael Riffel im Tor, für Münch und Schill spielten Simon Federle und Okan Emir. Nach der 0:6-Pleite vom vergangenen Wochenende gegen den TSV Singen ließ sich HFV-Trainer Javier Martin nicht in die Karten schauen und veränderte seine Elf gleich auf sechs Positionen. Nach 23 Minuten ging zunächst der Hegauer FV in Führung. Markus Müller traf nach 23 Minuten zum 1:0. In der 34. Minute war es dann aber der Geisinger Torjäger Fabian Federle, der, nach toller Einzelleistung und einem satten Linksschuss in den Winkel, das 1:1 und damit bereits seinen fünften Treffer im vierten Spiel markierte. Kurz nach der Pause bekamen die Geisinger dann einen Foulstrafstoß zugesprochen, den Arceri zum 2:1 verwandeln konnte. Der Hegauer FV, der nach Gelb-Roter Karte die letzte Viertelstunde in Unterzahl spielen musste, drückte in der Schlussphase dennoch und so war es ein Konter, der die vermeintliche Entscheidung für Geisingen brachte. In der 84. Minute war es erneut Arceri, der nach toller Vorarbeit von Fabian Federle zum 3:1 einnetzte. Doch der Hegauer FV gab sich nicht auf, blieb dran, und so war es Raffaele Care, der in der 85. zunächst zum 2:3 und dann Tino Kohler, der in der 90. Minute zum vielumjubelten Punktgewinn einnetzte. In der Nachspielzeit vergab Raffaele Care mit dem letzten Angriff noch den Siegtreffer.

Tore: 1:0 (23.) Markus Müller, 1:1 (34.) Fabian Federle, 2:1 (48/FE.), Luca Arceri, 3:1 (84.) Luca Arceri, 3:2 (85.) Raffaele Care, 3:3 (90.) Tino Kohler

SR: Lukas Lipp.

Z: 180.

Bes. Vorkom.: Gelb-Rote Karte (73. HFV)



Tino Kohler (Bildmitte) erzielte in der 90. Minute den 3:3-Ausgleich

Wir wünschen  
dem Hegauer FV für die  
kommende Saison viel Glück  
und Erfolg!



**Bücheler & Martin**

Fachhandel für Baustoffe & Fliesen

▼ Singen ▼ Stockach



**ZIMMEREI KELLER**

HANDWERK MIT BRAUCHTUM



Zimmerarbeiten » Dachsanierung » Dacheindeckung, Flachdach » Dämmarbeiten » Fassadenverkleidungen » Terrassenbeläge » Dachfenster

[www.zimmerei-keller.com](http://www.zimmerei-keller.com)

Seit 1965

Zimmerei Keller // Turmstraße 13 // D-78234 Engen-Welschingen  
// Tel.: 07733/977041 // info@zimmerei-keller.com

# Bertis Empfehlung

FRISCH GEZAPFTES  
**FÜRSTENBERG**  
**PILSENER 0,3 LTR.**



**...IM CLUBHAUS**



# Holzky

**Wir ♥ Lebensmittel und sind:**

- kompetent
- serviceorientiert
- verantwortungsvoll
- und handeln nachhaltig

**Unser Sortiment:**

- täglich frisch
- Bio-Vollsortiment
- regionale Produkte
- intern. Spezialitäten

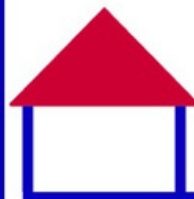
Hegastr. 5a • 78234 Engen • Tel.: 077 33/505 72-0  
info@edeka-engen.de • www.edeka-engen.de



**Schelle**  
Der Haus-Ausstatter

Türen • Tore  
Markisen • Böden  
Wintergärten

Singen Süd, Industriestraße  
Tel. 07731/5991-0  
Wir sind für Sie da:  
Mo-Fr 9.00 bis 18.00, Sa bis 13.00  
[www.schelle-singen.de](http://www.schelle-singen.de)



**GMF**  
SERVICE RUND  
UMS HAUS

Sie suchen nach einer Hausverwaltung, die

- Ihnen individuelle Betreuung bietet
- Ihnen bei Fragen kompetente Antworten gibt
- schnell und flexibel agiert
- die Nebenkosten in den Griff bekommt
- die Jahresabrechnung verständlich aufbereitet

Dann sind wir für Sie der richtige Partner.

### **GMF Hausverwaltung GmbH**

Tegginger Straße 14b • 78315 Radolfzell

Telefon: 07732 98796-20 Fax.: 07732 98796-30

E-Mail: [info@gmf-hausverwaltung.de](mailto:info@gmf-hausverwaltung.de)

Internet: [www.gmf-hausverwaltung.de](http://www.gmf-hausverwaltung.de)

07732 98796-20 Fax.: 07732 98796-30

**SPORTLICHE  
HÖCHSTLEISTUNGEN...**  
...ÜBERLASSEN WIR ANDEREN



Aber mit unserem  
guten Service und  
unseren Qualitätswaren  
können wir punkten!

GROSS **C&C** MARKT  
**NETZHAMMER**

Singen • Güterstraße 23 • Tel. (0 77 31) 99 88 77

## NEWS aus der Jugendabteilung

### Unsere Jugend-Trainer für die Saison 2023/2024

**A-Junioren**

Antonio Greco, Kevin Kohler

**B-Junioren**

Maik Dodaro

**C1- Junioren**

Felice Primerano

**C2-Junioren**

Paul Bialas, Almir Melkic

**D1-Junioren**

Thomas Dreher

**D2-Junioren**

Kathrin Klaeger, Marian Vogel

**E-Junioren**

Dennis Brügger, Simon Mayer, Klaus Nadig

**F-Junioren**

Claudio Bragaglia, Fabio Costantino, Michael Heller, Matthias Kania, Alexander Kerle, Ben Leidolt, Wolfgang Maier

**G-Junioren (Bambini)**

Maik Distel, David Hilzendegen, Lars Krüger, Alexander Kunz, Daniel Leidolt

**B1-Juniorinnen**

Domenico Merenda, Daniel Jedlicka

**B2-Juniorinnen**

Cora Andris, Martin Haberstroh

**C-Juniorinnen**

Sophia Jedlicka, Marie GÜthlin, Sarah Schuricht



Eine Übersicht unserer Social Media Plattformen findet ihr auf unserer Homepage

Hegauer FV  
**JUGEND**





**STEINSTOCKER**  
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH



Stein Stocker Natursteine GmbH

Friedrich-List-Str. 11 - 78234 Engen-Welschingen

Fon 07733-996683 - Fax 07733-2306 - info@stein-stocker.de



**Michael Zepf**  
Elektromeisterbetrieb

- Elektroinstallationen
- KNX (EIB) Partner
- Datentechnik
- Antennen- und Fernsehtechnik
- Elektrogeräte und Kundendienst

Engener Strasse 32 • 78250 Tengen/Watterdingen

Tel. 07736 / 7401 • Fax 07736 / 9249699

Mobil: 0171 - 288 4553

# ENERGIE FÜR UNSERE REGION



HEIZÖL



KRAFTSTOFFE



SCHMIERSTOFFE



GAS + STROM



PELLETS



HEIZUNG + TANK



Industriestr. 23 · 78333 Stockach · Tel. 0 77 71 / 93 03 10 · [www.welsch-gmbh.de](http://www.welsch-gmbh.de)

**Jeder Sieg  
beginnt mit dem  
Glauben daran.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Daumen drücken und mit-  
fiebern – ohne Leidenschaft  
keine Spitzenleistung: Das  
gilt im Sport wie für unsere  
Genossenschaftliche Beratung.

 **Volksbank eG**

Die Gestalterbank



[gestalterbank.de](http://gestalterbank.de)  
[gestalterbank.de](http://gestalterbank.de)

# MEHRWEG IST KLIMASCHUTZ



RANDEGGER.DE

# KREISLIGA A STAFFEL 2: INFOS

## Ergebnisse der letzten beiden Spiele

HFV 2 - Hattinger SV

5:3 (1:2)

SG Tengen/Wa./Bü. - HFV 2

5:2 (3:0)



## An diesem Wochenende reist unser B-Team nach Owingen

Nach dem verkorktesten Derby am vergangenen Wochenende gegen die SG TeWaBü (2:5) ist unser B-Team auf Wiedergutmachung aus. Am Sonntag reist unser B-Team zum bisher verlustpunktfreien Bezirksligaabsteiger Spfr. Owingen-Billafingen. Anpfiff der Partie ist um 15:00 Uhr.

## Kreisliga A Staffel 2 mit vielen neuen Gegnern

### Tabelle

↗ 1.		SG Sipplingen/Hödingen/Bonnd.	2	2	0	0	8:2	6	<b>6</b>
↘ 2.		Spfr Owingen-Billafingen	2	2	0	0	9:4	5	<b>6</b>
↗ 3.		FSG Zizenhausen-Hi.-Ho.	2	1	1	0	5:3	2	<b>4</b>
↗ 4.		SG Liptingen/Emmingen	2	1	1	0	4:2	2	<b>4</b>
↗ 5.		SG Aach-Eigelt./Heud./Honst.	2	1	1	0	3:2	1	<b>4</b>
↘ 6.		FC Hohenfels-Sentenhart	2	1	0	1	6:4	2	<b>3</b>
↗ 7.		SG Tengen-Watterdingen/Büsslingen	2	1	0	1	5:3	2	<b>3</b>
↘ 8.		DJK Singen	2	1	0	1	2:2	0	<b>3</b>
↘ 9.		Hegauer FV 2	2	1	0	1	7:8	-1	<b>3</b>
↗ 10.		AFC Rinia Singen	2	1	0	1	3:4	-1	<b>3</b>
↗ 11.		HSK Croatia Singen	2	0	1	1	2:6	-4	<b>1</b>
↘ 12.		Hattinger SV	2	0	0	2	6:9	-3	<b>0</b>
↘ 13.		SV Hausen a.d. Aach	2	0	0	2	3:7	-4	<b>0</b>
↘ 14.		FC Steißlingen	2	0	0	2	3:10	-7	<b>0</b>

# TECH, METAL & GOOD VIBES

**WEFA**  
PERFECTING  
YOUR PROFILE



## DU STEHST BEI UNS IM MITTELPUNKT. ERLEBE DEN UNTERSCHIED.

Ausbildungsplätze in 2023 und 2024:

**Werkzeugmechaniker** (m/w/d)

**Zerspanungsmechaniker** (m/w/d)

Zusätzliche Ausbildungsplätze 2024:

**Technischer Produktdesigner** (m/w/d)

**Industriekaufmann** (m/w/d)

Wir bieten auch Praktikumsplätze für Schüler  
und Studierende an.



## BEWERBEN UND FOLGEN



Interessiert?

Auf Deine vollständige Bewerbung freut sich unsere  
Personalabteilung: [bewerbung@wefa.com](mailto:bewerbung@wefa.com)

Das macht uns aus!

Weitere Infos findest Du  
unter [wefa.com](http://wefa.com) oder  
einfach QR-Code scannen.



WEFA Inotec GmbH

Daniel Reichle | Rudolf-Diesel-Str. 11 | D-78224 Singen | Tel. +49 77 31 9534-311 | Mail [bewerbung@wefa.com](mailto:bewerbung@wefa.com)

# KREISLIGA B STAFFEL 2: INFOS

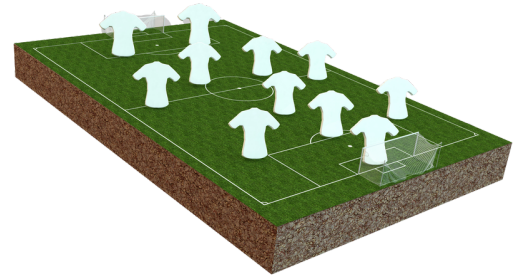
## Ergebnisse der letzten beiden Spiele

FC Hilzingen 2 - HFV 3

3:0 (1:0)

HFV 3 - VfB Randegg

2:1 (1:0)



## Unser C-Team spielt gegen den SV Gailingen

Unser C-Team spielt auswärts gegen den SV Gailingen. Anpfiff der Partie ist am Sonntag, 10.09.2023 um 15:00 Uhr auf dem Sportplatz in Gailingen. Nach dem Sieg gegen den VfB Randegg will unser C-Team auch in Gailingen punkten.

## Kreisliga B Staffel 2

### Tabellen

→ 1.	FC Hilzingen 2	2	2	0	0	7:1	6	<b>6</b>
↗ 2.	SC United Singen	2	2	0	0	4:1	3	<b>6</b>
↗ 3.	DJK Singen 2	2	1	1	0	4:2	2	<b>4</b>
↗ 4.	SV Riedheim	2	1	0	1	4:2	2	<b>3</b>
↗ 5.	SC Weiterdingen	2	1	0	1	4:4	0	<b>3</b>
↘ 6.	SC Gottmadingen-Biet. 2	2	1	0	1	3:3	0	<b>3</b>
↘ 6.	VfB Randegg	2	1	0	1	3:3	0	<b>3</b>
↘ 8.	FC Italiana Singen	2	1	0	1	4:5	-1	<b>3</b>
↗ 9.	Hegauer FV 3	2	1	0	1	2:4	-2	<b>3</b>
↘ 10.	Centro P. Singen	2	0	1	1	3:4	-1	<b>1</b>
↘ 11.	1. FC Rielasingen-Arlen 3	2	0	0	2	2:6	-4	<b>0</b>
↘ 12.	SV Gailingen	2	0	0	2	1:6	-5	<b>0</b>

Eine Übersicht unserer Social Media Plattformen findet ihr auf unserer Homepage

Hegauer FV  
**HERREN**

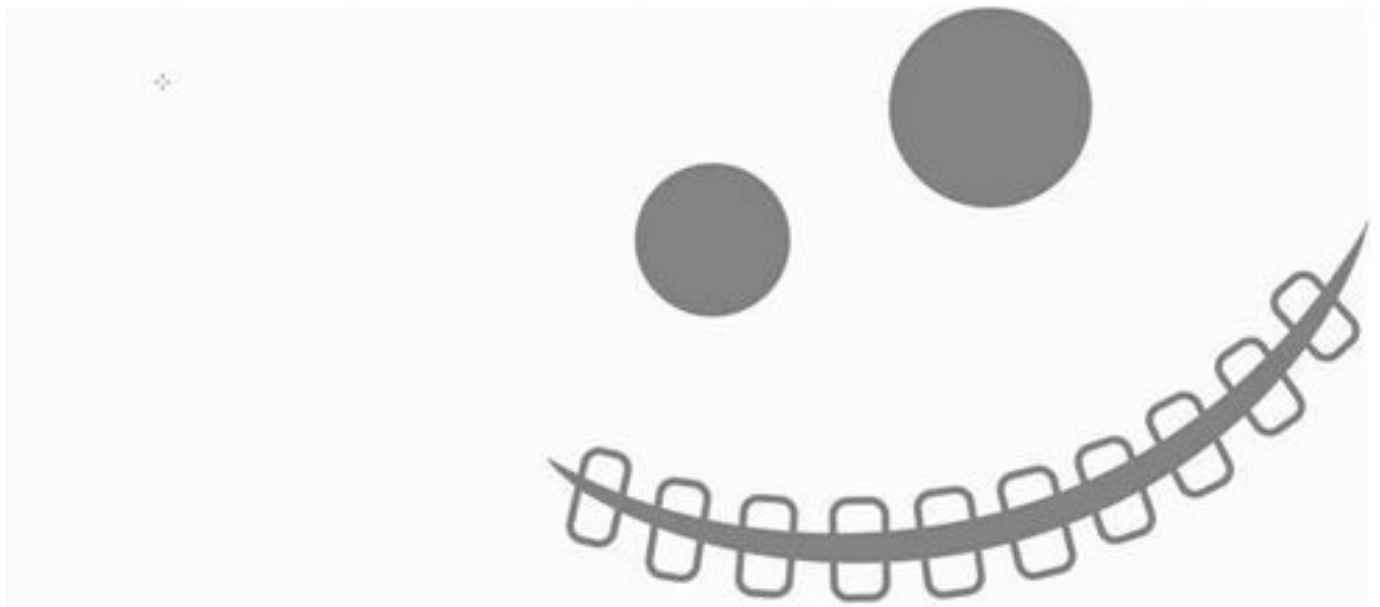


# SILBERLAECHELN

EIN STARKER

PARTNER

DES HEGAUER FV.



# SILBERLAECHELN

PRAXIS FÜR KIEFERORTHOPÄDIE

BREITESTRASSE 1  
78234 ENGEN

TEL 0 77 33 98 28 00  
FAX 0 77 33 98 28 01

INFO@SILBERLAECHELN.DE  
WWW.SILBERLAECHELN.DE

# Frauen 1 treffen im DFB-Pokal auf Eintracht Frankfurt

## 2.Runde gegen Bundesligisten

Am Mittwoch, den 13. September begrüßen unsere Frauen um 18:30 die Eintracht aus Frankfurt. Das Spiel findet aufgrund von DFB Regularien im Singener Hohentwielstadion statt. Christian Nagel, Sportlicher Leiter der Frauen, freut sich auf dieses Highlightspiel: "Wir hofften bei der Auslosung auf ein Bundesligateam, um wieder ein Fest für den Frauenfußball in die Bodenseeregion zu bringen." Die Verantwortlichen erwarten zwischen 1.000 und 1.500 Zuschauern. Zahlreiche Vereine aus der Region haben bereits ihr Kommen angekündigt.

Mit dem 6:2 Erfolg in der ersten Runde gegen den Chemnitzer FC sicherten sich die Hegauerinnen die Chance auf ein Topspiel.



**HEGAUER FV**  
Engen - Welschingen - Birmingen

**VS**

**DFB-Pokal Frauen**  
2. Runde

**Eintracht Frankfurt**

**Mittwoch 13. September**  
18:30 Uhr Hohentwielstadion Singen

**DFB-POKAL FRAUEN**

[www.hegauerfv.de](http://www.hegauerfv.de)

Eine Übersicht unserer Social Media Plattformen findet ihr auf unserer Homepage

Hegauer FV  
**FRAUEN**







### Eintrittspreise DFB-Pokal

Regulärer Eintritt	6,00 €
Ermäßigter Eintritt *	4,00 €
Sitzplatz Tribüne	8,00 €
Sitzplatz tribüne ermäßigt*	6,00 €
Kinder bis einschl. 10 Jahre	frei
Gruppenkarte ab 10 Personen	4,00 € p.P.
Frauen u. Juniorinnen Teams (ab 10 Personen und in Vereinskleidung)	3,00 € p.P.

DFB-POKAL FRAUEN



\*Rentner:innen, Behinderte, Schüler:innen, Studierende



DFB-Pokal Frauen  
Sonderanktion für  
Frauen und Mädchenteams

Hegauer FV VS Eintracht Frankfurt

Ab 10 Personen in eurer Vereinskleidung zahlt ihr nur  
3,00 € Eintritt pro Person  
Meldet euch dazu gerne vorab an [frauen@hegauerfv.de](mailto:frauen@hegauerfv.de)

www.hegauerfv.de

DFB-POKAL FRAUEN

## Frauen Team 2 mit Kantersieg zu Saisonbeginn

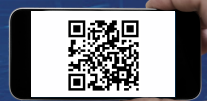
Im ersten Saisonspiel in der Verbandsliga trafen sie auf den Aufsteiger in Ebnet bei Freiburg.

Nach einem 1:0 Rückstand drehten unsere Frauen das Spiel zu einem 7:2 Erfolg. Die Tore erzielten: Anna Hess (2x) Lena Riegger, Janina Götz, Anna Manger, Nadja Sabellek und Daniela Schwarz. Für das neue Trainerteam um Matthias & Joshua Fröhlich und Tina Schweizer war es ein Einstand nach Maß und sie zeigten sich zufrieden mit der Leistung des Teams.



Eine Übersicht unserer Social Media Plattformen findet ihr auf unserer Homepage

Hegauer FV  
**FRAUEN**



# Wir bedanken uns bei unseren Werbepartnern



Eine Übersicht unserer Social Media Plattformen findet ihr auf unserer Homepage

Hegauer FV  
**FRAUEN**



# STADTWERKE ENGEN

Fußball setzt so  
manchen unter  
Strom. Günstige  
Tarife dafür  
bekommen Sie  
bei uns.

Das sind wir hier.

# CHRISTOPHORUS APOTHEKE



Michael Hufenüssler e.K.  
Bahnhofstraße 3 - 78234 Engen/Hegau

Tel: 07733 8886 - Fax: 07733 8921  
Mail: [info@chrisapo-engen.de](mailto:info@chrisapo-engen.de)  
Web: [www.chrisapo-engen.de](http://www.chrisapo-engen.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr.: 08:00 - 19:00 Uhr  
Sa.: 08:00 - 13:00 Uhr



Michael Hufenüssler e.K.  
Vorstadt 8 - 78234 Engen/Hegau

Tel: 07733 5257 - Fax: 07733 3322  
Mail: [info@stadtapo-engen.de](mailto:info@stadtapo-engen.de)  
Web: [www.stadtapo-engen.de](http://www.stadtapo-engen.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr.: 08:00 - 18:30 Uhr  
Sa.: geschlossen



# DANKE



Wir bedanken uns bei unseren Unterstützern, Inserenten, Sponsoren und Partnern.

Ohne Eure Unterstützung wäre unsere Vereinsarbeit kaum möglich. Liebe Zuschauer, bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die Partner des Hegauer FV.

Vielen Dank.

## Hegauer FV



**Meichle  
+  
Mohr**

- Betonwaren
- Beton, Mörtel und Estrich
- Kies, Sand, Splitt, Schotter und Kalk
- Recyclingmaterial
- Annahme von Bauschutt und Aushub



#### Verwaltung

Steigwiesen 5  
88090 Immenstaad

Telefon 0 75 45 / 93 18 – 0

Fax 0 75 45 / 93 18 – 50

[www.meichle-mohr.de](http://www.meichle-mohr.de)

#### Werke

Engen 0 77 33 / 80 04

Radolfzell 0 77 38 / 921 – 15

Konstanz 0 75 31 / 6 15 60

Immenstaad 0 75 45 / 90 16 14

Überlingen 0 75 51 / 6 12 52

Tettngang 0 75 42 / 73 60



Zusammen mit Ihnen  
sorgen wir für einen  
sauberen Lebensraum.

**MÜLLABFUHR  
ZWECKVERBAND**  
von Gemeinden des  
Landkreises Konstanz



[www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)



Dienstleistungs-GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 16  
78239 Rielasingen-Worblingen  
Telefon 07731 - 93 15 63



# KIESWERK KOHLER

Kieswerk Kohler GmbH  
78234 Engen-Welschingen

Telefon (07733) 1693  
Telefax (07733) 2208

## **SIEGFRIED LOHNER**

MAURERMEISTER

VORSTADT 30, 78234 ENGEN

TEL. 07733 / 68 66, FAX 07733 / 5470



Die Vorstandschaft informiert  
**...Saisonkarten für die HFV-Heimspiele**



**WERDE  
EIN TEIL  
UNSERER  
TEAMS**



SAISONKARTE NR. 007  
**2023  
2024**  
HEGAUER FV  
Egen - Welschingen - Binningen  
GÜLTIG FÜR DIE HEIMSPIELE DER VERBANDSRUNDE  
ALLER MANNSCHAFTEN DES HEGAUER FV

SICHERE DIR JETZT  
DEINE SAISONKARTE FÜR SÄMTLICHE  
HEIMSPIELE DER VERBANDSRUNDE ALLER  
MANNSCHAFTEN DES HEGAUER FV.

ERHÄLTlich IM CLUBHAUS WELSCHINGEN

**55,- €**

Hegauer FV

Eine Übersicht unserer Social Media  
Plattformen findet ihr auf unserer Homepage  
[www.hegauerfv.de](http://www.hegauerfv.de)





# Die Zukunft fährt elektrisch.

Alles, was Sie über die Elektromobilität wissen müssen, erfahren Sie bei uns.



# moser

mobilität beginnt immer mit einem [m]



ENGEN | JAHNSTR. 41 | TEL. 07733/505010

WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE



- Herbizidfreie Wildwuchsbekämpfung
  - Kunstrasenpflege und Neuverfüllungen
  - Reinigung von Tartan- und Kunststoffsportbelägen
- [www.stadtpflege-sportanlagenreinigung.de](http://www.stadtpflege-sportanlagenreinigung.de)

Andreas Nuding

Kirchweg 16

73655 Plüderhausen-

Walkersbach

# stadt pflege

## & sportanlagenreinigung GmbH

☎ 07182 802957-0



07182 802957-7



0151 42339914



info@stadtpflege-sportanlagenreinigung.de



# VORSCHAU SPIELTAGE

## Mein nächster Sportplatzbesuch

So, 10.09.23   10:00	C-Juniorinnen   Bezirksfreundschaftsspiele	
	 Hegauer FV (CM)	:  SV Mühlhausen
11:45	B-Junioren   Bezirksfreundschaftsspiele	
	 Hegauer FV	:  SG Bohlingen
14:30	A-Junioren   Verbands-Pokal	
	 SG Gottmadingen-Biet.	:  Hegauer FV
15:00	Herren   2.Kreisliga (B)	
	 SV Gailingen	:  Hegauer FV 3
15:00	Herren   1.Kreisliga (A)	
	 Spfr Owingen-Billafingen	:  Hegauer FV 2

### Unsere Sponsoren

## Gasthaus "Kreuz"



\* Hausmacher Vesper  
aus eigener Schlachtung

\* frisches Bauernbrot

\* moderne Fremdenzimmer

Familie Mayer  
78234 Engen-Stetten  
Tel. 0 77 33 / 82 31

Mi, 13.09.23   18:00	D-Junioren   Bezirkspokal
 1. FC Rielasingen-Arlen	:  Hegauer FV
18:30	Frauen   DFB-Pokal
 Hegauer FV	:  Eintracht Frankfurt
Sa, 16.09.23   10:30	D-Junioren   Bezirksliga
 Hegauer FV	:  FC Radolfzell
12:00	D-Junioren   Kreisklasse
 SV Volkertshausen	:  Hegauer FV 2
13:15	C-Junioren   1.Kreisliga (A)
 Hegauer FV	:  SG Hilzingen
15:30	B-Juniorinnen   Oberliga
 Hegauer FV	:  TSV Münchingen
15:30	Herren   2.Kreisliga (B)
 Hegauer FV 3	:  DJK Singen 2
16:00	Herren   Landesliga
 VfR Stockach	:  Hegauer FV
18:00	Herren   1.Kreisliga (A)
 Hegauer FV 2	:  FSG Zizenhausen-Hi.-Ho.

Eine Übersicht unserer Social Media Plattformen findet ihr auf unserer Homepage

Hegauer FV  
JUGEND



Bestattungsinstitut  
**Seidler**

**78234 Engen**

Tag und Nacht, sowie Sonn- und Feiertags dienstbereit

**07733 / 83 65 oder 75 48**



**Schmidbauer**  
... und los geht's!

**Schmidbauer**

**Bus-Charter  
Gruppen-  
arrangements  
Ausflugs- und  
Transferfahrten**

**Busreisen für Spaßsucher.**  
Ob Ausflüge für Gruppen, Betriebe oder Vereine, ob Tagestrip oder mehrtägige Reise – seit über 40 Jahren bringt Schmidbauer seine Gäste so richtig schön auf Touren! Denn mit uns können Sie was erleben: Genießen, Entdecken, Schlemmen, Wandern, Kultur erleben und vieles mehr! Und eine lassen wir immer zuhause: die Langeweile. **Jetzt informieren und buchen!**

Jörg Schmidbauer Personenbeförderung GmbH | Grubwaldstraße 35 | D 78224 Singen T +49 7731 210 00 33 | info@schmidbauer-singen.de | www.schmidbauer-singen.de



jens bentlage  
physiotherapie  
myoreflextherapie

Jens Bentlage  
Physiotherapeut & Sektoraler Heilpraktiker für Physiotherapie

Breitestraße 14 – 78234 Engen  
Telefon 07733 9833300 – Telefax 077339833000

info@jb-physio.de – www.jb-physio.de



***Nicht verpassen***

Verpasst auch in der neuen Saison keine Videos von Berti und Oli. Also unbedingt den Kanal abonnieren.



6 min. Nachspielzeit

**WIR WAREN AUF  
DEM ENGENER  
ALTSTADTFEST**

*Berti und Oli*





Deine **RÄUME** werden wahr

## Raum- und Trennwandsysteme - für jeden Raumbedarf die optimale Lösung



Hallen-/Meisterbüros



Trennwandsysteme



Stahlbaubühnen



Büro-/Wohnmodule

MDS Raumsysteme ist der innovative Hersteller von flexiblen Raum- und Trennwandsystemen für den gewerblichen und kommunalen Einsatz und Ihr professioneller Partner für die Planung, Konstruktion und fachgerechte Montage.

**MDS Raumsysteme GmbH**  
Otto-Hahn-Straße 4  
D-78234 Engen-Welschingen

Tel. +49 (0)7733 9489-3  
[info@mds-raumsysteme.com](mailto:info@mds-raumsysteme.com)  
[www.mds-raumsysteme.com](http://www.mds-raumsysteme.com)



# Rothaus

HOCHSCHWARZWALD





# Nähe ist einfach.



[sparkasse-engo.de](http://sparkasse-engo.de)

**Persönlich, online oder mobil – immer für Sie da!**

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse  
Engen-Gottmadingen**